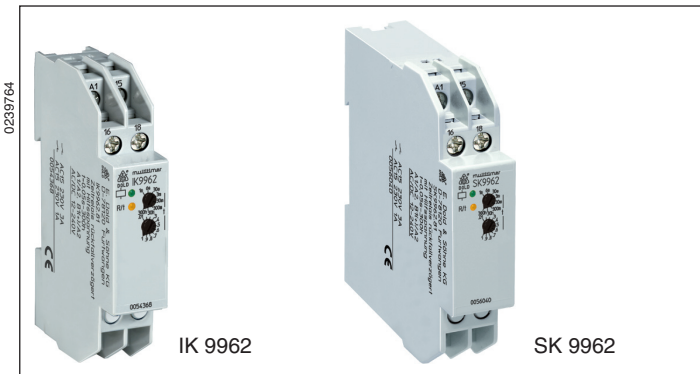


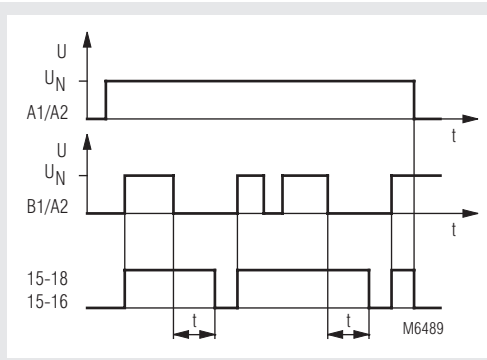
## MINITIMER

Timer, Off delayed  
IK 9962, SK 9962



- According to IEC/EN 61 812-1
- 8 time ranges from 0.05 s to 300 h selectable via rotational switch
- With auxiliary supply
- Voltage range AC/DC 12 ... 240 V for auxiliary supply and control input
- No voltfree control contact necessary
- Adjustment aid for quick setting of long time values
- LED indicators for operation, contact position and time delay
- 1 changeover contact
- As option connection of remote potentiometer 10 kΩ
- **Devices available in 2 enclosure versions:**
  - IK 9962:** depth 59 mm, with terminals at the bottom for installation systems and industrial distribution systems according to DIN 43 880
  - SK 9962:** depth 98 mm, with terminals at the top for cabinets with mounting plate and cable duct
- 17.5 mm width

### Function Diagram



### Approvals and Marking



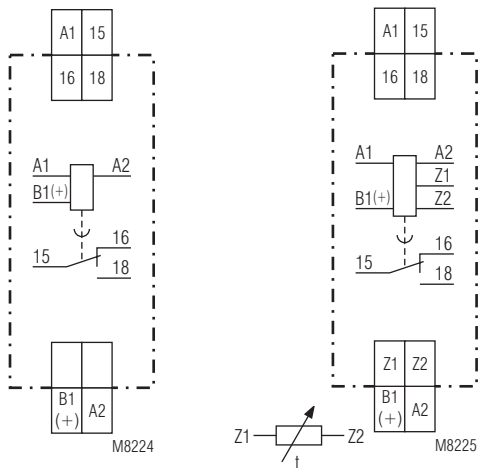
### Application

Time dependent controllers

### Indicators

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| green LED:                      | on when auxiliary voltage connected          |
| yellow LED "R/t":               | shows status of output relay and time delay: |
| - LED off                       | output relay not active;                     |
|                                 | no time delay                                |
| - LED continuously on           | output relay active;                         |
|                                 | no time delay ( $\hat{=}$ B1 input active)   |
| - Flashing (long on, short off) | output relay active; time delay              |

### Circuit Diagrams



IK 9962.81  
SK 9962.81

IK 9962.81/300  
SK 9962.81/300

### Notes

#### Adjustment assistance

The flashing period of the yellow LED is  $1 \text{ s} \pm 4\%$  and can be used to adjust the time. Especially on the lower end of scale and for long times it is suitable as the multiplication factors between the different time ranges are exact without tolerance.

Example:

The required time is 40 min. It has to be adjusted within the range 3 ... 300 min. The time check takes too long as several timing cycles would be necessary for a precise value.

For faster adjustment the setting is made to 0.03 ... 3 min. On this range the potentiometer should be set to 0.4 min (= 24 sec). With the right potentiometer setting the LED must show 24 flashing cycles. After that the time range is switched over to 3 ... 300 min and the setting is complete.

#### Remote potentiometer

With the variant IK/SK 9962.81/300 the time setting can also be made via remote potentiometer of 10 kΩ. It is connected to the terminals Z1-Z2. The corresponding potentiometer on the relay has to be set to min. If no remote potentiometer is required the terminals Z1-Z2 have to be linked.

The wires to the remote potentiometer should be installed separately from the lines with mains voltage. If this is not possible, a screened cable is recommended where the shield is connected to Z1.

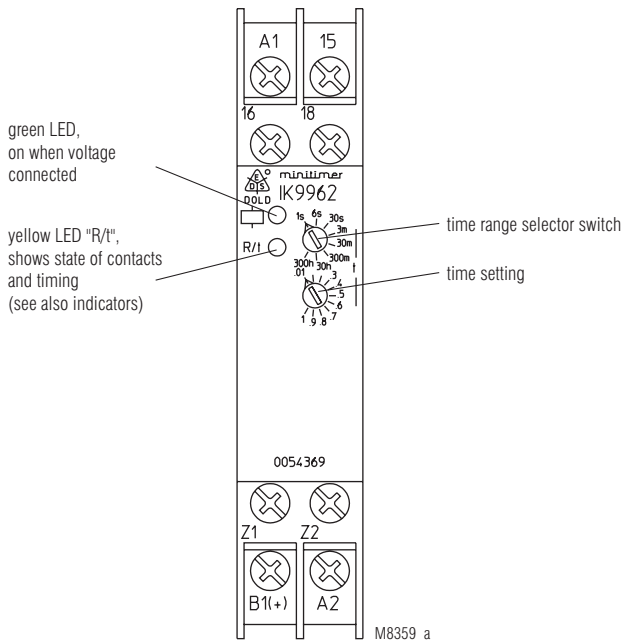
To terminals Z1 and Z2 no external voltage must be connected, as the unit might be damaged.

## Notes

### Control input B1

The unit needs a continuously connected auxiliary supply on A1-A2. The timing is controlled via input B1. The control unit B1 (+ with DC) has to be supplied with voltage against A2. The control signal could be the same as the auxiliary/control voltage of A1 or any other voltage between 12 and 240 V AC or DC. Operating a parallel load (e. g. contactor) between B1 and A2 is allowed.

## Setting



## Technical Data

### Time circuit

<b>Time ranges:</b>	8 time ranges settable via rotational switch:	
	0.05 ... 1 s	0.3 ... 30 min
	0.06 ... 6 s	3 ... 300 min
	0.3 ... 30 s	0.3 ... 30 h
	0.03 ... 3 min	3 ... 300 h
	continuous, 1:100 on relative scale	

### Time setting:

#### Minimum on time (B1):

AC 50 Hz: approx. 15 ms

DC: approx. 5 ms

#### Repeat accuracy:

± 0.5 % of selected end of scale value + 20 ms

### Voltage and

#### temperature influence:

≤ 1 % with the complete operating range

## Input

**Auxiliary voltage  $U_H$ :** AC/DC 12 ... 240 V

**Voltage range:** 0.8 ... 1.1  $U_N$

**Frequency range (AC):** 45 ... 400 Hz

#### Nominal consumption

at AC 12 V: approx. 1.5 VA

at AC 24 V: approx. 2 VA

at AC 240 V: approx. 3 VA

at DC 12 V: approx. 1 W

at DC 24 V: approx. 1 W

at DC 240 V: approx. 1 W

#### Release voltage (A1/A2)

AC 50 Hz: approx. 7.5 V

DC: approx. 7 V

**Control voltage (B1/A2):** AC/DC 12 ... 240 V

**Voltage range (B1/A2):** 0.8 ... 1.1  $U_N$

**Control current (B1):** input resistance approx. 220 kΩ in series with diode

#### Release voltage (B1/A2)

AC 50 Hz: approx. 5 V

DC: approx. 4 V

## Technical Data

### Output

#### Contacts

IK/SK 9962.81: 1 changeover contact

**Thermal current  $I_{th}$ :** 4 A

#### Switching capacity

to AC 15

NO contact: 3 A / AC 230 V IEC/EN 60 947-5-1

NC contact: 1 A / AC 230 V IEC/EN 60 947-5-1

to DC 13: 1 A / DC 24 V

#### Electrical life

to AC 15 at 1 A, AC 230 V: 1.5 x 10<sup>5</sup> switching cycles IEC/EN 60 947-5-1

#### Permissible switching

**frequency:** 30 000 switching cycles / h

#### Short circuit strength

**max. fuse rating:** 4 A gL IEC/EN 60 947-5-1

**Mechanical life:** ≥ 30 x 10<sup>6</sup> switching cycles

## General Data

**Operating mode:** Continuous operation

**Temperature range:** - 40 ... + 60°C

#### Clearance and creepage

##### distances

rated impuls voltage /

pollution degree: 4 kV / 2 IEC 60 664-1

#### EMC

Electrostatic discharge: 8 kV (air) IEC/EN 61 000-4-2

Fast transients: 2 kV IEC/EN 61 000-4-4

#### Surge voltages

between

wires for power supply: 1 kV IEC/EN 61 000-4-5

HF-wire guided: 10 V IEC/EN 61 000-4-6

#### Degree of protection

Housing: IP 40 IEC/EN 60 529

Terminals: IP 20 IEC/EN 60 529

#### Housing:

Thermoplastic with V0 behaviour

according to UL subject 94

**Vibration resistance:** Amplitude 0.35 mm, frequency 10 ... 55 Hz, IEC/EN 60 068-2-6

40 / 060 / 04 IEC/EN 60 068-1

#### Climate resistance:

#### Terminal designation:

EN 50 005

#### Wire connection:

2 x 2.5 mm<sup>2</sup> solid or

2 x 1.5 mm<sup>2</sup> stranded wire with sleeve

DIN 46 288-1/-2/-3/-4

Flat terminals with self-lifting

clamping piece IEC/EN 60 999-1

DIN rail IEC/EN 60 715

#### Mounting:

#### Weight:

IK 9962: approx. 65 g

SK 9962: approx. 84 g

## Dimensions

#### Width x height x depth:

IK 9962: 17.5 x 90 x 59 mm

SK 9962: 17.5 x 90 x 98 mm

### Standard Type

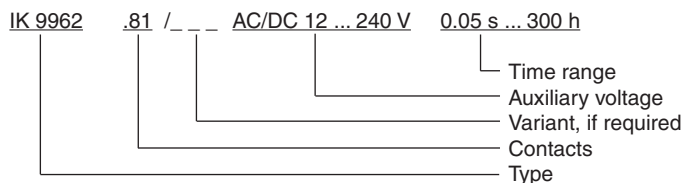
IK 9962.81 AC/DC 12 ... 240 V 0.05 ... 300 h  
 Article number: 0054368  
 • Output: 1 changeover contact  
 • Auxiliary voltage  $U_H$ : AC/DC 12 ... 240 V  
 • Time ranges: 0.05 ... 300 h  
 • Width: 17.5 mm

SK 9962.81 AC/DC 12 ... 240 V 0.05 ... 300 h  
 Article number:  
 • Output: 1 changeover contact  
 • Auxiliary voltage  $U_H$ : AC/DC 12 ... 240 V  
 • Time ranges: 0.05 ... 300 h  
 • Width: 17.5 mm

### Variant

IK/SK 9962.81/300: Connection facility for a remote potentiometer 10 k $\Omega$  to adjust the time

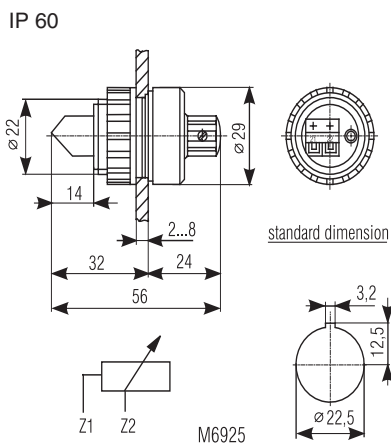
### Ordering example for variant



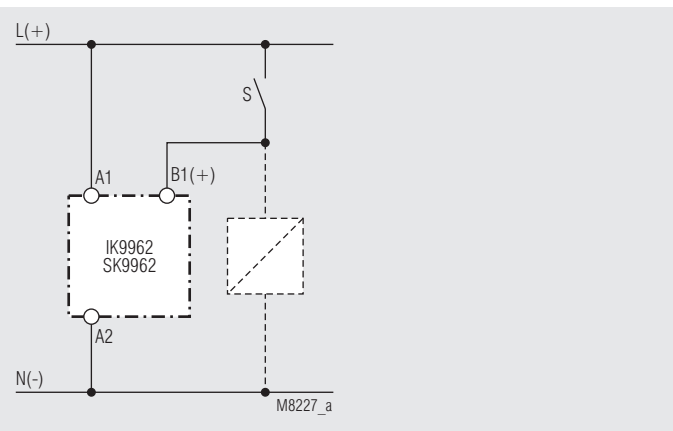
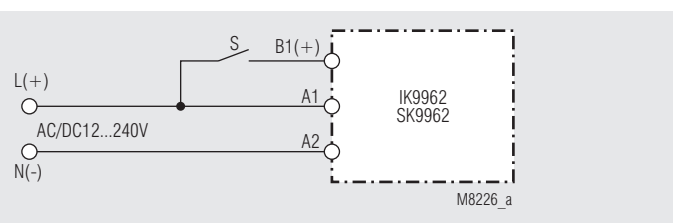
### Accessories

AD 3: External potentiometer 10 k $\Omega$   
 The external potentiometer is used for remote setting of the time delay. The internal potentiometer of the timer must be set to min. time delay.

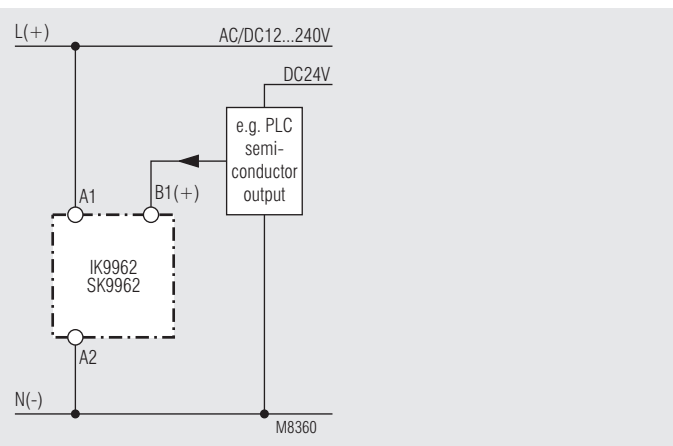
Degree of protection front side:



### Connection Examples



Control with parallel connected load



Connection with 2 different control voltages

